

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 50 (1988)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SAME ERFOLGREICHE TECHNIK FÜR ERFOLGREICHE LANDWIRTE



SAME EXPLORER *und jetzt NEU*

- geringes und optimal verteiltes Eigengewicht – dem Boden zuliebe
- synchr. Wendegetriebe – zur Arbeitserleichterung
- 4-Rad-Scheibenbremsen im Ölbad – für Ihre Sicherheit
- drehmomentstarke SAME-Motoren – die sparsame Arbeitskraft
- kleiner Wenderadius – für die Handlichkeit
- schallisolierte Komfortkabine – für ermüdungsfreies Fahren
- + SYNCHRO-POWER, elektro-hydraulische Halbgang-Schaltung 30/30
- + 4 Zapfwellen-Geschwindigkeiten 540/750/1000/1300
- + elektro-hydraulische Allrad- und Zapfwellenschaltung
- + verzinkte Carrosserieteile
- + Teleskop-Lenkrad
- + integrierte Fronthydraulik mit Zapfwelle
- + Schalldämpfer der Auspuff-Anlage unter der Motorhaube

Die überzeugende Technik der SAME-Traktoren müssen Sie kennenlernen. Wir möchten Sie näher informieren.

FSA, 1701 Fribourg, Tel. 037 82 31 01

W. MAHLER AG, 8912 Obfelden, Tel. 01 761 41 91

Koster Landmaschinen AG, 9105 Schönggrund, Tel. 071 5712 24

A. Dachauer, 7240 Küblis, Tel. 081 5419 45



QUICKE 1300

Der kleine Riese!

für Traktoren
40-70 PS



Überzeugende Technik serienmässig

- doppelwirkend
- Parallelführung
- Hubkraft: Paletten von 1000 kg auf max. Hubhöhe
- Füllwinkel 28-43°
- Kippwinkel 45-60°
- Einhebelbedienung

Der preiswerte Riese:

QUICKE 5300

problemlos – 1500 kg Paletten auf max. Hubhöhe



Technik zum vernünftigen Preis

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63 1510 Moudon Tel. 021 905 15 74

MESSER



Räderfabrik



1 Mann
montiert
die schwersten
Räder selbst!



GS Doppelräder SO und HD
passen in jeder Stellung und sind
im Handumdrehen angekuppelt.
Dank unseren unabhängigen
Verschlüssen ist ein Abspringen
unmöglich. GS Doppelräder –
Ihrer Sicherheit zuliebe!

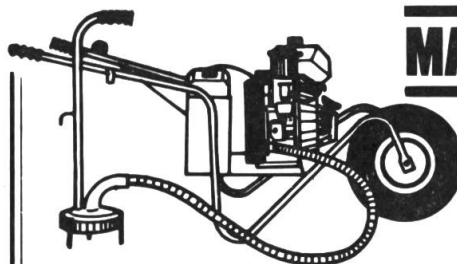
NEU liefern wir auch fertig
bereifte Räder mit Pneus nach
Ihrem Wunsch, zu äusserst
günstigen Preisen!

Gebr. Schaad AG
4553 Subingen
Tel. 065 44 32 82



Mäusevernichter

MAUKI



**...SCHNELL
UND UMWELTFREUNDLICH**

Schützen auch Sie sich vor Mäuseplagen
und Ernteausschlag

Die überzeugenden Vorteile:

- 100 %ige Wirkung
- sofort einsatzbereit
- bewährtes System
- gefahrlose Bedienung
- rationelles Arbeiten
- zuverlässig
- Industriemotor
- preiswert

BON für Info mit Händlernachweis
beim Hersteller und Generalvertreter

BB **Brühwiler Maschinen AG**
Umweltpflegemaschinen
8362 Balterswil, ☎ 073 43 15 15



in-form:

Ihr Erfolgskonzept

*Wenn Sie mit inauen isolieren
werden sich
Ihre Tiere wohler fühlen!*

Polyurethan-Stalldecken

Die fachgerechte Isolierung für alte und neue Stallungen garantiert Ihnen ein **besseres Stallklima** und trägt zum Wohlbefinden von Mensch und Tier bei.



Die hervorragenden Merkmale sind:

- Polyurethan Schaumstoff
- Schlagfest
- PVC-Deckschicht
- zeitsparende, leichte Selbstmontage
- Hochdruckreinigerfest

Unsere Spezialisten beraten Sie ausführlich! Nutzen Sie unsere langjährige Erfahrung (seit 1959) und verlangen Sie detaillierte Prospekte und Preisunterlagen.



inauen

R. Inauen AG
CH-9050 Appenzel
Telefon 071 87 45 45

Spezialfirma für tiergerechte
Geflügel- und Schweinehaltung

Bureau Suisse romande
024 31 15 82

A AKTION BLASER- PALOXENKIPPGERÄT

K

T

I

O



**Aktionspreis
ab Werk:
Fr. 5'990.—**

- Dank 2 Teleskopzylindern komplett verwindungssteif
- Kipplast 1000 kg
- Kippwinkel bis 135°
- Antriebselektromotor auf Hydroaggregat 2 PS/380 V/50 Hz
- optimale Auslaufdosierung dank verstellbarem Schieber mit Gummilatz
- kompl. ausgerüstet, voll einsatzbereit
- 1 Jahr Garantie / VSM

Ab Lager lieferbar solange Vorrat!

N

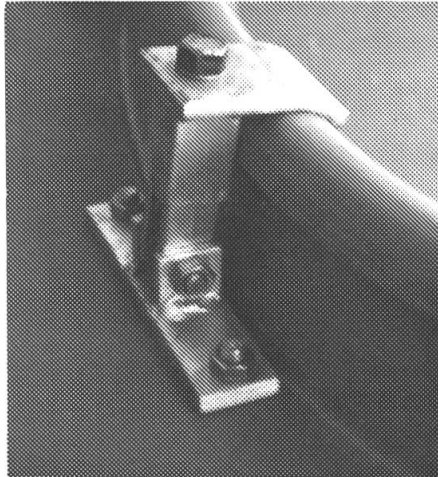
**Blaser**

Förder- und Aufbereitungsanlagen
3422 Kirchberg, Tel. 034 45 14 44

ROTAVER-SILO

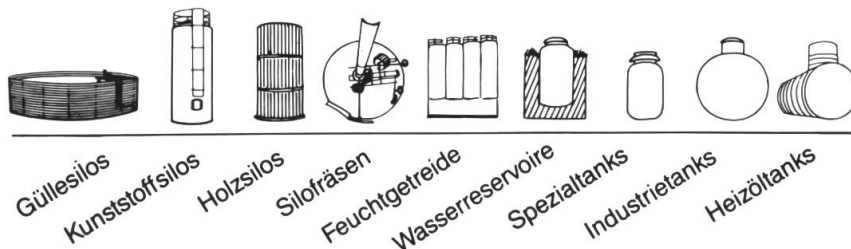
mit neuem Aussenluken-Schnellverschluss!

- einfache Einhandbedienung
 - alle Lukenteile aus nichtrostendem Material
 - Verschlusssteile fest mit der Luke verbunden und gesichert. Keine herumliegenden Teile.
 - absolut dicht
- Verlangen Sie weitere Unterlagen



**ROTA
VER**

ROTAVER AG
Kunststoffwerk
3432 Lützelflüh
Tel. 034 61 61 11



Güllesilos

Kunststoffsilos

Holzsilos

Silofräsen

Feuchtgetreide

Wasserreservoir

Spezialtanks

Industrietanks

Heizöltanks

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

Direkt vom Hersteller, robuste

Schutzgas-Schweissanlagen

MIG 280 M speziell gebaut für Landwirtschaft und Gewerbe mit Industriebeschubmotor, Kupfertrafo, Luftkühlung etc. SEV-geprüft.

(Profitieren Sie vom Einführungsangebot)

u. a. noch einige Auslaufmodelle 250 A Fr. 1390.-

LPR Fr. 2850.-.

Verlangen Sie Unterlagen oder eine Gratisvorführung auch samstags und abends.

Tel. 045 - 71 22 21 bis 20.00 Uhr.

case

NEU! case 533/45 PS 633/52 PS Kompakt

Leicht, wendig, kraftvoll



Zu ehrlichen
Preisen!

Bei jedem
case Händler

ROHRER-MARTI 8105 Regensdorf
Tel. 01 840 1155

WILD Hoftechnik

WILD – Ein Begriff für Service,
Qualität und Fortschritt

WILD-Gebläse

bekannt für:

- gute Qualität und kleinen Kraftbedarf
- sehr robust
- mit verschiedenen Anbauteilen zum Silohäxeln
Silieren (Gras und Mais)
Schneiden

an jedes Gebläse das passende

WILD-Förderband

- 2-stufig
- wechselbare Seitenwand
- Höhe verstellbar
- 2,5 m, 3 m und 3,5 m lang

dazu der
**Siloverteiler mit Luftantrieb oder
Elektromotorantrieb**

Verlangen Sie unverbindliche Beratung oder Unterlagen durch
unsere Service- und Beratungsstellen.

WILD

9033 Untereggen

071/96 19 11

ADRA 2391

OLYKON
FOR THE OIL

**Damits
richtig
motort...**

MONTINAG AG
Letzigraben 120
8047 Zürich,
Tel. 01/492 10 15

montinag

Verkauf im Fachhandel.

ÖL-ADDITIV OLYKON – DAS HOCHLEISTUNGSSCHMIERMITTEL.

Büroarbeit rationalisieren

dank den Arbeitsrapport-
blöcken des SVLT.

- **Mähdrescher-
Arbeitsrapportblock**
50 Garnituren à 3 Blatt.
Fr. 8.–
- **Arbeitsrapportblock
für Maschinenringe**
25 Garnituren à 4 Blatt.
Fr. 6.–

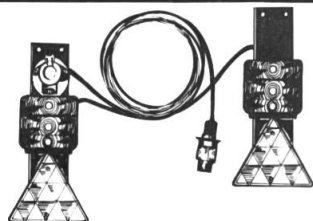
POMA
Leuchten

Schluss-, Blink-,
Bremslicht in ganz
Europa bewährt. Inkl. Dreieckrückstrahlern,
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 88.– + Porto u. Pack.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

AGRITEC GRIESSER AG

8451 Kleinandelfingen ZH

Tel. 052 - 41 11 22



Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

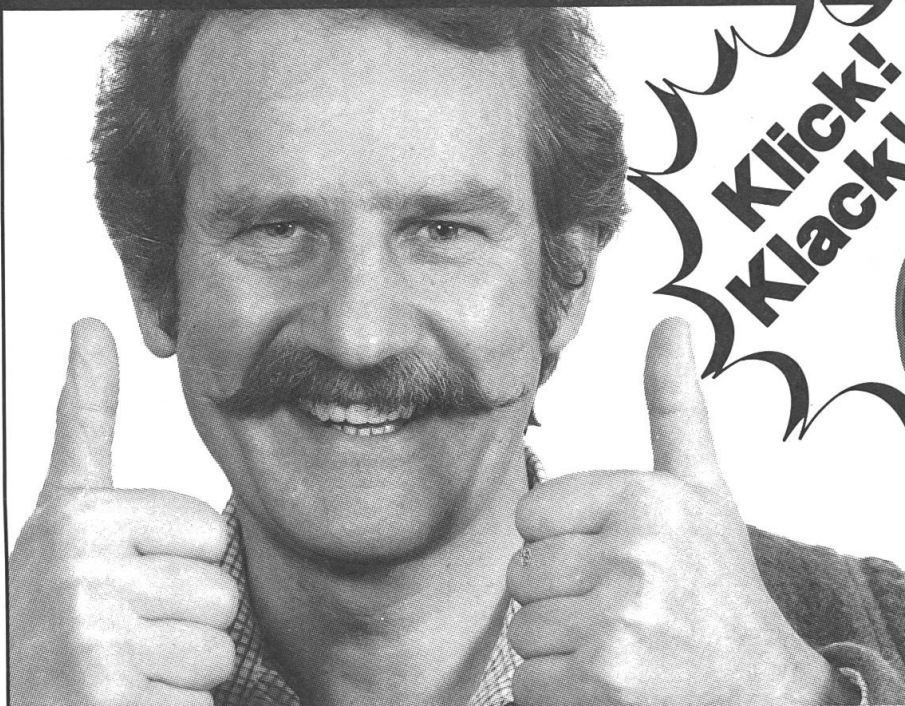
3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,
inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.–.

Autogenanlagen

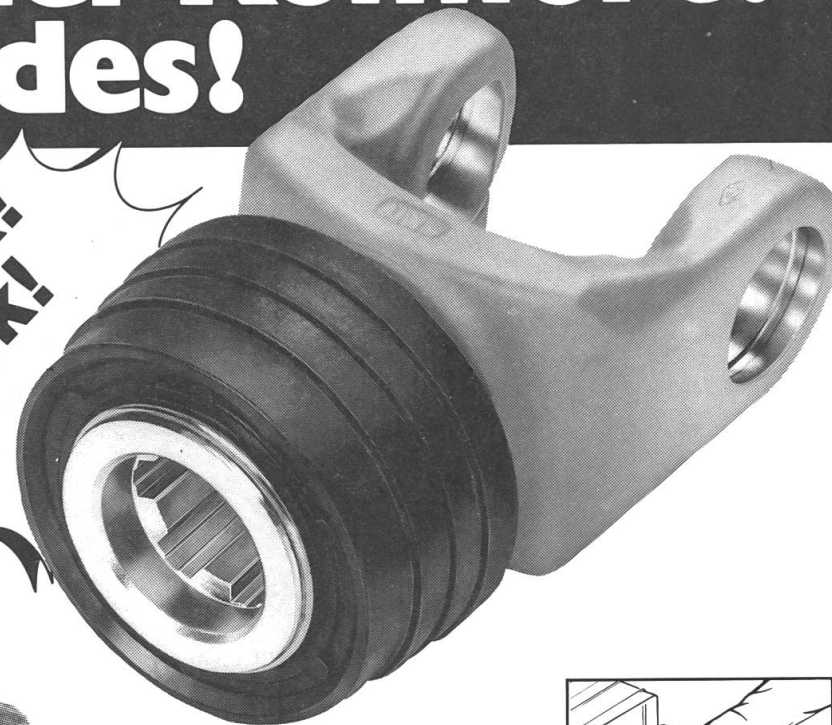
Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

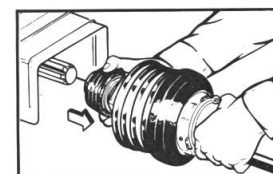
Sicherheit oder Komfort? Ich wähle beides!



**Klick!
Klack!**



Der neue QS-Gelenkwellenverschluß
von Walterscheid: Sicher, schnell
und bequem beim An- und Abkuppeln
Ihrer Gelenkwelle!



Walterscheid-Technologie setzt den Maßstab.

WALTERSCHEID

Paul Forrer AG
Aargauerstrasse 250
8048 Zürich, Tel. 01 / 432 39 33

COUPON

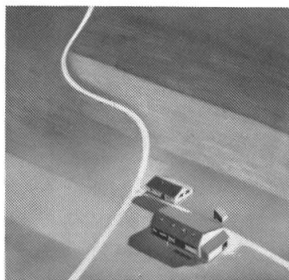
Ich interessiere mich für den neuen QS-Gelenkwellenverschluß.
Bitte senden Sie mir weitere Informationen zu.

Name _____

Straße _____

PLZ/Ort _____

Bitte einsenden an Paul Forrer AG Zürich



Computer und Programme für die Landwirtschaft



Unser Programm:

- Landwirtsch. Betriebsbuchhaltung
- Lohnunternehmerpaket / Rechnungen, Textverarbeitung, Adressen- und Lagerverwaltung
- Schweinezuchtprogramm
- Fütterungsplan
- Futteroptimierung
- Kuhplaner / Paarungsdauer
- Berechnung Mastresultate Rindvieh, Schweine, Geflügel
- Ackerbau Schlagkartei
- Leghennen-Kontrollprogramm
- EINFÜHRUNGS- UND SCHULUNGSKURSE FÜR SÄMTLICHE PROGRAMME

Rufen Sie uns an
oder verlangen Sie
weitere Informationen

PROTECDATA

Oberdorf 43
5623 Boswil
Tel. 057/46 23 66



CH-4655 Stüsslingen
Tel. 062 48 22 77 Fax 062 48 22 44
Telex 981 709

ERSATZTEILE AG

Original englische Neumotoren



Perkins

ab Lager
lieferbar

Auslieferdienst

Vorsicht beim Mitführen von Personen:

- nur auf vorgesehenen Sitzen
- nur Betriebsangehörige
- besondere Aufmerksamkeit Kindern gegenüber

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071- 85 91 11



WAADT
VERSICHERUNGEN

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für
Landtechnik – SVLT

Übersicht von A – Z
innert kürzester Zeit dank einem

Computerkurs für den Landwirt

Speziell für Sie führen wir Schnupper- und
EDV-Einführungskurse durch.

Kursdaten und Kursorte

7.–11. November 88, Wil SG
21.–25. November 88, Motel de la Gruyère/N12 FR
5.– 9. Dezember 88, Kriegstetten SO
19.–23. Dezember 88, Cossonay VD
9.–13. Januar 89, Lenzburg AG
23.–27. Januar 89, Nyon VD

Programm

Montag

Gratis-Schnupperkurs (ohne Mittagessen)

Dienstag bis Freitag

Themenorientierter EDV-Kurs:

- Betriebswirtschaft – Rindviehhaltung
- Schweinehaltung – Ackerbau
- Textverarbeitung

Kosten pro Tag inkl. Mittagessen Fr. 150.–

Profitieren Sie von dieser Gelegenheit, sich mit
einem nützlichen und rationellen Hilfsmittel für Ihren
Betrieb vertraut zu machen!

Achtung: Teilnehmerzahl auf 20 Personen begrenzt.
Senden Sie deshalb den Talon noch heute an

AGRODATA AG
Erlachstrasse 5
3001 Bern
Tel. 031 - 50 33 26/27


AGRO
DATA AG SURSEE


AGRO
DATA AG SURSEE

Ich nehme

☐ **am Schnupperkurs**

vom _____ teil

☐ **am EDV-Wochenkurs**

vom _____ bis _____ teil

Name _____

Vorname _____

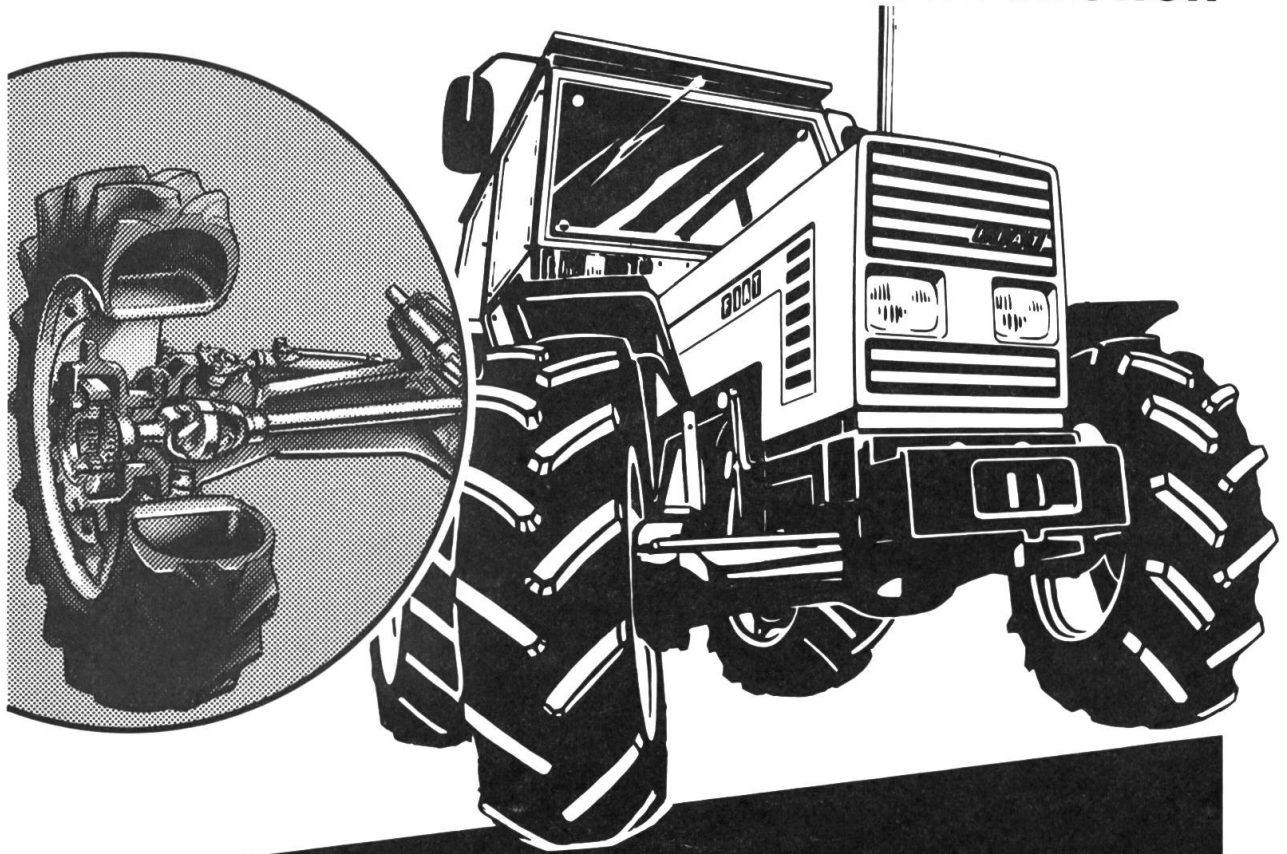
Adresse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

FIAT-Allrad

Sicherheit in
allen kritischen
Bremssituationen



Das bewährte FIAT-Allradsystem bietet die optimale Voraussetzung für:

- verlustarme Kraftübertragung mit hoher Zug- und Bremsleistung.
- bodenschonende Arbeitsweise und damit bessere Erträge.
- mehr Sicherheit im schwierigen Gelände und in allen kritischen Situationen.
- Zuverlässiges Bremsen über vier Räder.

FIAT ist seit 1979 weltweit der meistverkaufte Allrad-Traktor!

**Tradition und Fortschritt.
BUCHER-Landtechnik.**

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telefon 01 857 22 11